

JUGANDO EN FRANCÉS

Antonio Vargas Serrano

LENGUA EXTRANJERA FRANCÉS
3º ciclo Primaria y 1º ciclo ESO

Resumen:

Ante la dificultad para adquirir ciertos conocimientos básicos en francés decidí realizar una serie de juegos para el afianzamiento de estos conocimientos y fomentar además la interacción entre el alumnado.

Palabras clave:

- § Aprendizaje
- § Juego
- § Participación
- § Interrelación
- § Conceptos básicos
- § Motivación



1. CONTEXTUALIZACIÓN

El C.P.R. Los Rios abarca las localidades de Arenas del Rey y Játar, a unos 50 km de Granada.

Comprende los ciclos de Infantil, Primaria y 1º Ciclo de ESO.

El nivel socio-económico de la zona es de tipo medio-alto por que la agricultura ha experimentado un desarrollo importante dada la introducción de una serie de cultivos de alta rentabilidad.

2. OBJETIVOS

Adquirir conocimientos básicos en francés.

Interrelación de los alumnos mediante el juego.

Motivación para el aprendizaje.

3. CONTENIDOS

Números en francés del 1 al 69.

Días de la semana en francés.

Meses y Estaciones del año en francés.

4.-METODOLOGÍA

En la realización de esta actividad se ha tratado de llevar a cabo una metodología activa, especialmente en la segunda parte de cada sesión.

Se ha intentado fomentar el interés del alumnado para el aprendizaje de los conceptos.

La dinámica de trabajo incluye una primera parte "pasiva" en donde el trabajo se realiza principalmente en el aula: se dan las instrucciones y se explican los conceptos a los alumnos.

Y, una segunda parte "activa" en donde el trabajo se realiza preferentemente fuera del aula y los alumnos intervienen en el desarrollo de la misma.

Con el hecho de cambiar de ambiente (dentro de la clase / fuera de la clase), se pretende, además de mantener la atención de los alumnos, fomentar su curiosidad e implicación en la realización de la actividad. Así como servir de motivación para el aprendizaje.

5. DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

Para explicar con detalle la actividad he dividido su desarrollo en tres sesiones, subdivididas a su vez en dos partes cada una de ellas, con objeto de secuenciar mejor la realización de la experiencia.

	EN EL AULA	FUERA DEL AULA
SESION 1	PRIMERA PARTE	SEGUNDA PARTE
SESION 2	PRIMERA PARTE	SEGUNDA PARTE
SESION 3	PRIMERA PARTE	SEGUNDA PARTE

5.1. SESION 1

-PRIMERA PARTE

Se le explica a los alumnos los números en francés del 1 al 20.
En la pizarra se escriben los números y a su lado el nombre en francés.

1...un 2...deux 3...trois 4...quatre 5...cinq
... ..
17...dix-sept 18...dix-huit 19...dix-neuf 20...vingt

El profesor o un cd pronuncia los números en francés y seguidamente lo hacen profesor y alumnos juntos.

Con la ayuda del profesor o del cd los alumnos van pronunciando los números uno detrás de otro y procurando seguir el orden, tanto de los números como de los alumnos. (De esta manera el alumno sabe con antelación qué número le va a tocar y puede mirar la pizarra o el libro para preparar su respuesta y así logramos despertar su interés).

-SEGUNDA PARTE

Una vez que todos los alumnos dominan en clase los conceptos enseñados, salimos de la clase y nos dirigimos al patio o gimnasio.
Para la realización de esta parte podemos disponer de los diez o quince últimos minutos de la sesión.

En el patio, los alumnos se colocan formando un círculo y repetimos la actividad que hemos realizado antes. Las dos primeras veces se pronuncian los números todos juntos, incluido el profesor que puede ir corrigiendo errores. Y después, los alumnos van pronunciando un número cada uno.

Es importante procurar seguir el orden, tanto de números como de alumnos y corregir al que se vaya equivocando.

Recibido 30.10.2007. Publicado 08.01.2008

5.2. SESION 2

-PRIMERA PARTE

Se repasa con los alumnos los números aprendidos y se avanza hasta el 69.

Se explican los días de la semana.

Se escribe en la pizarra en español y al lado su correspondiente en francés.

Lunes...Lundi, Martes...Mardi, Miércoles...Mercredi, ...

El profesor y los alumnos pronuncian los números en francés todos juntos y seguidamente los alumnos los van pronunciando uno tras otro como en la sesión anterior.

-SEGUNDA PARTE

Para la realización de esta parte podemos aumentar el tiempo a los últimos quince o veinte minutos.

Salimos al patio y en esta ocasión realizamos dos juegos:

Primero, nos ponemos en círculo y cada alumno pronuncia un número o uno de los días de la semana, siempre en orden para que los alumnos aprendan la secuencia.

Segundo, dividimos a los alumnos en dos equipos y realizamos el juego del pañuelo. Cada equipo ha de asignar a cada miembro uno de los números que se aprendieron en la primera sesión. Uno de los alumnos será el encargado de sostener el pañuelo y el que debe pronunciar el número en francés; al hacerlo, el alumno de cada equipo al que se le ha asignado ese número ha de intentar coger el pañuelo o atrapar al otro.

El alumno encargado de sostener el pañuelo debe ir rotando cada cinco o seis números y es libre de pronunciar el número que desee (ya no debe guardar la secuencia).

Por ejemplo, puede decir cinq, sept, deux, quinze, dix-huit,...

5.3. SESION 3

-PRIMERA PARTE

A partir de esta sesión el tiempo asignado a cada parte se puede dividir en franjas iguales, veinticinco o treinta minutos para cada parte(dado que ya tenemos conceptos suficientes para trabajar en el patio).

Dentro del aula se repasan los conceptos aprendidos con anterioridad y se explican los nuevos, en este caso los meses del año.

Se continúa con la misma metodología, pronunciamos todos juntos y después los alumnos uno tras otro.

-SEGUNDA PARTE

En el patio:

§ Primero.

Nos colocamos en círculo y los alumnos pronuncian los conceptos adquiridos uno tras otro y en orden (los números del uno al sesenta y nueve, los días de la semana y los meses del año, siempre en francés).

Después, y con ayuda de un balón los alumnos pronuncian los conceptos en orden, pero se altera el orden de los alumnos de la siguiente manera: cada alumno pronuncia un concepto y lanza el balón al compañero que quiera para que este pronuncie el siguiente. Así el primero pronuncia "un", lanza el balón a otro alumno cualquiera y este ha de pronunciar el siguiente concepto, en este caso "deux", y así sucesivamente.



§ Segundo

Formamos dos equipos y realizamos el juego del pañuelo, dividimos a los alumnos en dos equipos. Si cada equipo consta, por ejemplo, de diez miembros se procede de la siguiente forma:

a) Cada uno de los miembros ha de asignarse un número del uno al diez y el alumno que sostiene el pañuelo los va pronunciando aleatoriamente.

b) Cada cinco o seis tiradas, el alumno que sostiene el pañuelo se cambia y los equipos han de reasignarse nuevos conceptos, en este caso un numero del once al veinte.

c) Después de otras cinco o seis tiradas, el alumno que sostiene el pañuelo se cambia y los equipos se reasignan con nuevos conceptos, del numero veintiuno al treinta o con los meses del año, por ejemplo.

Y así, sucesivamente, de esta manera se le da dinamismo al juego y los alumnos que forman cada equipo deben de trabajar entre ellos los conceptos en francés y ayudarse mutuamente.



6. CONCLUSION Y EVALUACION

Todos los alumnos han valorado positivamente la experiencia. El hecho de salir al patio constituye por si solo un aliciente y actúa como fuente motivadora del aprendizaje.

El recurso del juego hace que los alumnos se interesen por el aprendizaje de los conceptos para poder integrarse mejor en la realización del mismo. La inclusión del alumno en el equipo proporciona por un lado la motivación necesaria para el aprendizaje y por otro facilita la interacción de los alumnos entre si, ayudándose los unos a los otros.

Con respecto a la evaluación por parte del maestro, es totalmente positiva, dado que en la tercera sesión, prácticamente, el cien por cien de los alumnos habían adquirido los conceptos. En sucesivas sesiones, este recurso, se puede utilizar

Recibido 30.10.2007. Publicado 08.01.2008

para afianzar conceptos así como elemento motivador para realizar las tareas previas.

REFERENCIAS:

JIMÉNEZ FRÍAS, R. y ESCUDERO RÍOS, I (1998). Jugar y aprender. Educación Infantil y Primaria. Madrid: UNED.

JIMÉNEZ FRÍAS, R. (2000). Tradición oral. Juegos y lenguaje. Madrid: UNED.

Técnicas de dinámicas de grupo. Hostie,R. Editorial Herder. Barcelona, España.

Dinámica de grupos: aspectos técnicos, ámbitos de intervención y fundamentos teóricos. Canto Ortiz, Jesús M. Ediciones Aljibe (2000)

q Autoría

§ **Antonio Vargas Serrano**. Maestro de Francés y tutor de 1º Eso en el C.P.R Los Rios.

CENTRO: C.P.R Los Rios. Arenas del rey. Granada

TLFO.: 958 359 100

CORREO: franvar1999@hotmail.com

PÁGINA WEB: ---



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons. Los textos aquí publicados puede copiarlos, distribuirlos y comunicarlos públicamente siempre que cite autor/-a y "Práctica Docente". No los utilice para fines comerciales y no haga con ellos obra derivada